



Basel, 28. März 2023

**BUCHEX**  
TREUHAND AG

Güterstrasse 86A  
4053 Basel – Schweiz  
+41 (0)61 367 90 70  
info@buchex.ch

**Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision**  
an die Mitgliederversammlung des Vereins  
HELP! For Families  
Basel

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Geldflussrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang) des Vereins HELP! For Families für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfungspflicht der Revisionsstelle.

Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER, den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der bei der geprüften Einheit vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz-, und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER vermittelt und schweizerischen Gesetz und Statuten entspricht.

Ohne unsere Prüfungsaussage einzuschränken, machen wir auf die Rechnung über die Veränderung des Kapitals aufmerksam, dass die Rücklagen für die Leistungsvereinbarungen gegenüber dem Kanton Basel-Stadt aufgebraucht wurden und dafür keine Reserven mehr vorhanden sind.

Buchex Treuhand AG



Carlo Andreatta  
Zugelassener Revisionsexperte RAB

Beilagen  
Jahresrechnung 2022

# HELP! For Families, Basel

in CHF

<b>BILANZ</b>	<b>31.12.2022</b>	<b>31.12.2021</b>
<b>Flüssige Mittel</b>	<b>398'996</b>	<b>436'591</b>
Forderungen aus Lieferung und Leistung	363'966	464'115
Delkredere	-	-
sonstige kurzfristige Forderungen	74'773	43'578
<b>Total Forderungen</b>	<b>438'738</b>	<b>507'693</b>
<b>Aktive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>7'101</b>	<b>9'113</b>
<b>TOTAL UMLAUFVERMÖGEN</b>	<b>844'836</b>	<b>953'397</b>
Mobilien und Einrichtungen	4'103	5'471
Büromaschinen und EDV	1'696	2'827
<b>Total mobile Sachanlagen</b>	<b>5'799</b>	<b>8'298</b>
<b>Finanzanlagen (Legatefond)</b>	<b>589'733</b>	<b>620'379</b>
<b>TOTAL ANLAGEVERMÖGEN</b>	<b>595'532</b>	<b>628'677</b>
<b>TOTAL AKTIVEN</b>	<b>1'440'368</b>	<b>1'582'074</b>
<b>Verbindlichkeiten aus Lieferungen / Leistungen</b>	<b>-</b>	<b>14'240</b>
<b>Sonstige kurzfr. Verbindlichkeiten</b>	<b>109'554</b>	<b>116'195</b>
<b>Passive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>140'318</b>	<b>102'303</b>
<b>TOTAL KURZFRISTIGE VERBINDLICHKEITEN</b>	<b>249'872</b>	<b>232'738</b>
<b>TOTAL LANGFRISTIGE VERBINDLICHKEITEN</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Begleitangebot Kinder	50'384	67'371
Projekt Patenschaft	68'343	68'343
Zweckg. Rücklagen gemäss Kanton BS	0	88'369
Projekt Organisationsentwicklung	101'634	154'773
Projekt Theater	-1'076	-731
<b>TOTAL FONDSKAPITAL</b>	<b>219'286</b>	<b>378'125</b>
<b>Startkapital</b>	<b>108'398</b>	<b>108'398</b>
Personal- und Entwicklungsfond	622'541	622'541
Betriebssicherungsfond	129'927	129'927
<b>Total gebundenes Kapital</b>	<b>752'468</b>	<b>752'468</b>
<b>Freies Kapital</b>	<b>110'344</b>	<b>110'344</b>
<b>TOTAL ORGANISATIONSKAPITAL</b>	<b>971'210</b>	<b>971'210</b>
<b>TOTAL PASSIVEN</b>	<b>1'440'368</b>	<b>1'582'074</b>

# HELP! For Families, Basel

## BETRIEBSRECHNUNG

in CHF

	2022	2021
Spenden/Mitgl. Beiträge Private	480	1'210
Spenden Firmen, Vereine, Institutionen	3'269	5'800
Kirchtüropfer / Spenden Kirchen	123	219
Spenden Begleitangebot Kinder	-	61'900
Spenden Organisationsentwicklung	10'000	10'000
Spenden Proj. Theaterangebot	20'000	10'000
<b>Total Ertrag aus Geldsammelaktionen</b>	<b>33'872</b>	<b>89'129</b>
Beitrag Kt. Basel-Stadt SPF Deutsch	494'930	503'924
Beitrag Kt. Basel-Stadt SPF Fremdsprache	354'179	406'401
Beitrag Kt. Basel-Stadt TKFB mit SPF	417'687	413'107
Beitrag Kt. Basel-Stadt TKFB ohne SPF	465'696	468'519
Einnahmen andere TKFB	205'309	170'103
Einnahmen andere SPF	1'156	900
Einnahmen Patenschaften	141'052	154'126
Einnahmen div. Leistungen	14'375	21'959
Veränderung Delkredere	-	-
<b>Total Ertrag aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>2'094'384</b>	<b>2'139'038</b>
<b>Andere betriebliche Erträge</b>	<b>6'022</b>	<b>5'709</b>
<b>TOTAL BETRIEBSERTRAG</b>	<b>2'134'278</b>	<b>2'233'876</b>
Direktaufwand Projekte	-23'320	-24'060
Gehälter und Temporäre Arbeitnehmer	-1'655'884	-1'582'003
Sozialversicherungen	-387'817	-374'954
übriger Personalaufwand	-59'287	-69'656
Räume und Unterhalt	-63'357	-62'732
Unterhalt, Reparaturen und Ersatz	-8'500	-11'459
Sachversicherungen, Abgaben und Gebühren	-1'884	-3'574
Energie und Entsorgung	-1'370	-1'742
Verwaltung und Informatik	-46'653	-49'722
Jahresbericht und Öffentlichkeitsarbeit	-8'620	-7'472
überiger Betriebsaufwand	-3'006	-4'408
<b>Total Personal- und Sachaufwand</b>	<b>-2'259'699</b>	<b>-2'191'781</b>
<b>Abschreibungen</b>	<b>-2'499</b>	<b>-3'708</b>
<b>Total Betriebsaufwand</b>	<b>-2'262'197</b>	<b>-2'195'489</b>
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>-127'919</b>	<b>38'387</b>
<b>Finanzergebnis</b>	<b>-30'920</b>	<b>10'964</b>
<b>Ausserord. Ergebnis</b>	<b>-</b>	<b>665</b>
<b>Ergebnis vor Veränderung des Fondskapitals</b>	<b>-158'839</b>	<b>50'016</b>
Entnahmen aus dem Fondskapital	198'733	55'965
Zuweisungen an das Fondskapital	-39'894	-94'838
<b>Ergebnis vor Zuweisung gebundenes Organisationskapital</b>	<b>0</b>	<b>11'143</b>
Entnahme (+) / Zuweisung (-) gebundenes Organisationskapital	-	-11'143
<b>Ergebnis nach Zuweisung gebundenes Organisationskapital</b>	<b>0</b>	<b>-0</b>

# HELP! For Families, Basel

in CHF

Geldflussrechnung	2022	2021
<b>Jahresergebnis vor Zuweisung geb. Organisationskapital</b>	<b>0</b>	<b>11'143</b>
Entnahme aus gebundenem Fonds und Rücklagen	-198'733	-55'965
Zuweisung für gebundenen Fonds und Rücklagen	39'894	94'838
<b>Jahresergebnis vor Veränderung des Fondskapitals</b>	<b>-158'839</b>	<b>50'016</b>
Abschreibungen auf Sachanlagen	2'499	3'708
Ausbuchung unklare Gutschriften aus 2016	0	-500
Wertberichtigung Finanzanlagen	30'646	-10'885
Veränderung kurzfristige Forderungen	68'954	-133'956
Veränderung Rechnungsabgrenzung	2'012	5'237
Veränderung kurzfristiger Verbindlichkeiten	17'134	5'959
<b>Total Mittelfluss aus Betriebstätigkeit</b>	<b>-37'595</b>	<b>-80'421</b>
Kauf Schränke	0	-3'388
<b>Total Mittelfluss aus Investitionstätigkeit</b>	<b>0</b>	<b>-3'388</b>
<b>Free Cash Flow (+) / Loss (-)</b>	<b>-37'595</b>	<b>-83'809</b>
<b>Total Mittelfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Veränderung Flüssige Mittel</b>	<b>-37'595</b>	<b>-83'809</b>
<b>Nachweis Veränderung Flüssige Mittel</b>		
Bestand per 01.01.	436'591	520'400
Bestand per 31.12.	398'996	436'591
<b>Veränderung Flüssige Mittel</b>	<b>-37'595</b>	<b>-83'809</b>

# HELP! For Families, Basel

## Rechnung über die Veränderung des Kapitals 01.01.2022 – 31.12.2022 (CHF)

Mittel aus Eigenfinanzierung	Bestand per 01.01.	Zuweisungen	Ergebnis Help! For Fam.	Bestand per 31.12.
Startkapital	108'398	0	0	108'398
Personal- und Entwicklungsfond (ehem. Legat F.-M. Stiftung)	622'541	0	0	622'541
Betriebssicherungsfond (ehem. Legat Johann Erne Kaufmann)	129'927	0	0	129'927
Freies Kapital	110'344	0	0	110'344
<b>Organisationskapital</b>	<b>971'210</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>971'210</b>

  

Mittel aus gebundenem Fondskapital und Rücklagen	Bestand per 01.01.	Zuweisungen	Entnahmen	Bestand per 31.12.
Projekt Begleitangebot Kinder	67'371		-16'987	50'384
Projekt Patenschaften	68'343		0	68'343
Rücklagen öffentliche Hand	88'369	0	-88'369	0
<i>Leistungsvereinbarung BS TKFB</i>	274'245		-20'951	253'294
<i>Leistungsvereinbarung BS SPF</i>	-72'098		-38'903	-111'001
<i>Leistungsvereinbarung BS Patenschaften</i>	-113'778		-28'515	-142'293
Projekt Organisationsentwicklung	154'773	19'894	-73'032	101'634
Projekt Theater	-731	20'000	-20'345	-1'076
<b>Fondskapital</b>	<b>378'125</b>	<b>39'894</b>	<b>-198'733</b>	<b>219'286</b>

## Rechnung über die Veränderung des Kapitals 01.01.2021 – 31.12.2021 (CHF)

Mittel aus Eigenfinanzierung	Bestand per 01.01.	Zuweisungen	Ergebnis Help! For Fam.	Bestand per 31.12.
Startkapital	108'398	0	0	108'398
Personal- und Entwicklungsfond (ehem. Legat F.-M. Stiftung)	622'541	0	0	622'541
Betriebssicherungsfond (ehem. Legat Johann Erne Kaufmann)	118'784	11'143	0	129'927
Freies Kapital	110'344	0	0	110'344
<b>Organisationskapital</b>	<b>960'068</b>	<b>11'143</b>	<b>0</b>	<b>971'210</b>

  

Mittel aus gebundenem Fondskapital und Rücklagen	Bestand per 01.01.	Zuweisungen	Entnahmen	Bestand per 31.12.
Projekt Begleitangebot Kinder	38'512	61'900	-33'041	67'371
Projekt Patenschaften	68'343	0	0	68'343
Rücklagen öffentliche Hand	100'562	2'924	-15'117	88'369
<i>Leistungsvereinbarung BS TKFB</i>	279'569	0	-5'324	274'245
<i>Leistungsvereinbarung BS SPF</i>	-75'022	2'924	0	-72'098
<i>Leistungsvereinbarung BS Patenschaften</i>	-103'985	0	-9'793	-113'778
Projekt Organisationsentwicklung	131'835	22'938	0	154'773
Projekt Theater	0	10'000	-10'731	-731
<b>Fondskapital</b>	<b>339'252</b>	<b>97'762</b>	<b>-58'889</b>	<b>378'125</b>

# HELP! For Families, Basel

## Anhang

### Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Im Berichtsjahr erfolgt die Rechnungslegung nach den Richtlinien von Swiss GAAP FER. Die Buchführung und Rechnungslegung entsprechen den gesetzlichen Vorschriften, den Richtlinien ZEWO, den Statuten von HELP! For Families sowie den Richtlinien von Swiss GAAP Kern-FER (FER 1-6) und Swiss GAAP FER 21. Der vorliegende Abschluss stellt gleichzeitig den handelsrechtlichen Abschluss dar.

### Gliederung und Darstellung

Die Bilanz und Erfolgsrechnung weisen gegenüber den Vorjahren die gleiche Gliederung und Darstellung aus.

### Bewertungsgrundsätze

Die Bewertungsgrundsätze entsprechen den Swiss GAAP FER Vorgaben. Dies bedeutet konkret, dass die Positionen wie folgt bewertet werden:

- *Flüssige Mittel* zum Nominalwert
- *Wertschriften/Finanzanlagen* zum Kurswert bzw. zum Nominalwert, als Basis dienen die Depotauszüge per 31.12.2022.
- *Forderungen* zum Nominalwert, abzüglich allfällig erforderlicher Einzel-Wertberichtigungen. Im Berichtsjahr mussten keine Einzelwertberichtigungen vorgenommen werden. Es gibt für die Institution kein Delkredererisiko, das pauschal abgedeckt werden müsste.
- *Mobile Sachanlagen* werden zu Anschaffungswerten abzüglich der betriebswirtschaftlich notwendigen Wertberichtigungen eingesetzt. Die Abschreibungen erfolgen degressiv auf den Restwerten. Folgende Sätze werden für die Abschreibung berücksichtigt:

Mobilier	25%	entspricht einer Nutzungsdauer von 8 Jahren
EDV/Büromaschinen	40%	entspricht einer Nutzungsdauer von 5 Jahren

Die Aktivierungsgrenze liegt in der Regel bei CHF 1'000.
- *Fremdkapital* zu Nominalwerten
- Alle Angaben erfolgen in CHF.

### Neubewertungen

Es wurden keine Neubewertungen vorgenommen.

### Grundsätze zur Geldflussrechnung

Die Geldflussrechnung weist die Veränderung flüssigen Mittel aus und wird in der indirekten Methode dargestellt. Geldflüsse werden unterteilt in Geldflüsse aus Geschäftstätigkeit und Investitionstätigkeit.

### Kreis der Nahestehenden

Keine

### Flüssige Mittel

Darin sind die flüssigen Mittel des Betriebes (Kasse und PostFinance) enthalten.

# HELP! For Families, Basel

## Anhang

### Forderungen

In den Forderungen aus Lieferungen und Leistungen sind Forderungen gegenüber Gemeinden und Kantonen enthalten. Die übrigen Forderungen setzen sich aus Verrechnungssteuerguthaben gegenüber der Eidg. Steuerverwaltung und den Vorauszahlungen von Sozialversicherungsprämien für das Folgejahr.

### Aktive Rechnungsabgrenzung

Position in CHF	2022	2021
Marchzinsen auf Obligationen	336	336
Vorleistungen für das Folgejahr	6'765	8'777
<i>TOTAL</i>	<i>7'101</i>	<i>9'113</i>

### Finanzanlage (Legatefonds)

Position in Marktwerten in CHF	2022	2021
Anlagefonds		
- Immobilien CHF	128'300	153'200
Obligationen		
- Inland CHF	0	0
- Ausland CHF	99'050	103'215
Bankguthaben	362'382	363'964
<i>TOTAL</i>	<i>589'732</i>	<i>620'379</i>

Die Anlagestrategie verfolgt die Werterhaltung der angelegten Mittel und eine angemessene Rendite über einen langfristigen Zeitraum. Der Nettoertrag wird voll dem Betrieb HELP! For Families zugewiesen.

### Verpfändete Aktiven

Die Bank Dreyfuss leistet eine Garantiehinterlage von CHF 31'104 zur Sicherung der Mietzinsverpflichtungen an der Clarastrasse 6 in Basel. Bei Verzug wird diese über das Fondsvermögen abgedeckt.

# HELP! For Families, Basel

## Anhang

### Sachanlagespiegel

Position in CHF	Bestand per 01.01.2022	Zugänge	Abgänge	Abschreibungen	Bestand per 31.12.2022
Mobiliar und Einrichtungen	5'471	0	0	1'368	4'103
Büromaschinen und EDV	2'827	0	0	1'131	1'696
<b>TOTAL</b>	<b>8'298</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2'499</b>	<b>5'799</b>

Position in CHF	Bestand per 01.01.2021	Zugänge	Abgänge	Abschreibungen	Bestand per 31.12.2021
Mobiliar und Einrichtungen	3'907	3'388	0	1'824	5'471
Büromaschinen und EDV	4'712	0	0	1'885	2'827
<b>TOTAL</b>	<b>8'619</b>	<b>3'388</b>	<b>0</b>	<b>3'709</b>	<b>8'298</b>

### Verbindlichkeiten

Darin enthalten sind offenen Kreditorenrechnungen, welche per Bilanzstichtag alle beglichen waren. Die anderen kurzfristigen Verbindlichkeiten setzen sich aus den Schlussrechnungen gegenüber den Vorsorgeeinrichtungen und den Versicherer der Personenversicherungen zusammen.

### Passive Rechnungsabgrenzung

Position in CHF	2022	2021
Spesenabrg. und Std-Lohn Dezember	542	1'876
Irrzahlungen	0	4'879
Überstunden und nicht bez. Urlaub	109'657	87'859
Abgrenzung Ausbildung, Revision, Strom	30'119	7'689
<b>TOTAL</b>	<b>140'318</b>	<b>102'303</b>

### Rücklagen

Allfällige Ertrags- und Aufwandüberschüsse aus der Sozialpädagogischen Familienbegleitung (SPF), der Transkulturelle Familienbegleitung (TKFB) sowie Patenschaften (PaS) fliessen als zweckgebundene Rücklagen gegenüber dem Erziehungsdepartement des Kantons Basel-Stadt aus dem Vertrag *Festlegung von Leistungen und deren Abgeltungen* per Januar 2020 zu.

### Organisationskapital

Das Organisationskapital setzt sich einerseits aus dem Startkapital, dem gebundenen Kapital (Positionen mit einschränkender Zweckbindung seitens des Vereins HELP! For Families bzw. deren Organe) sowie dem freien Kapital zusammen. Die Entwicklung des Organisationskapitals ist in der Rechnung über die Veränderung des Kapitals ersichtlich.

# HELP! For Families, Basel

## Anhang

### Ertrag aus Geldsammelaktionen

Von den Spenden und Legaten von insgesamt **CHF 33'872** (89'129) sind CHF 30'000 (81'900) zweckgebunden.

### Projekt- und Dienstleistungsaufwand, Mittelbeschaffungsaufwand und Administrativer Aufwand

Aufwand für Projekte oder Dienstleistungen, Mittelbeschaffung und Administration (ZEWO-Methode)

1. Projekt- oder Dienstleistungsaufwand: Enthält den direkten Personal- und Sachaufwand für die Durchführung von eigenen Projekten oder Dienstleistungen, den Personal- und Sachaufwand für die Begleitung von Projekten und Dienstleistungen sowie die zuordenbaren Gemeinkosten.
  - für das Projekt Patenschaften **CHF 158'988** (151'040)
  - für das Projekt Transkulturelle Familienbegleitung (TKFB) **CHF 1'012'403** (932'585)
  - für das Projekt Kinderangebot / Theater **CHF 37'332** (38'291)
  - für das Projekt Familienbegleitung SPF ' **CHF 810'148** (805'268)
2. Mittelbeschaffungsaufwand: Enthält den Personal- und Sachaufwand für Tätigkeiten im Bereich Fundraising sowie zuordenbare Gemeinkosten. Der Mittelbeschaffungsaufwand betrug 2022 **CHF 5'981** (4'079).
3. Administrativer Aufwand: Enthält den Personal- und Sachaufwand für Tätigkeiten wie Buchhaltung, Planung, Strategie, Berichterstattung, Netzwerktätigkeiten sowie zuordenbare und nicht zuordenbare Gemeinkosten (Raum, Material, Informatik, Abschreibungen, Versicherungen). Der administrative Aufwand betrug 2022 **CHF 243'326** (257'573).

Zur Berechnung der Kostenstruktur wurde die Zewo-Methode angewendet.

### Betriebskosten Personal

Im Berichtsjahr waren insgesamt **28** (27) Mitarbeitende mit insgesamt durchschnittlich 1'513 (1'435) Stellenprozenten angestellt.

Die Mitarbeitenden von HELP! For Families sind in der Mauritius Pensionskasse versichert. Es handelt sich um einen Vorsorgeplan nach dem Beitragsprimat.

### Vorstand/Geschäftsleitung und Entschädigung

Der Vorstand wird für ein Jahr gewählt und kann jeweils wiedergewählt werden. Er ist berechtigt, sich während der Amtszeit zu ergänzen und zu erweitern. Die Mitglieder des Vorstandes (leitendes Organ) wurden im Berichtsjahr nicht entschädigt.

Auf die Offenlegung über die Entschädigung der Geschäftsleitung wurde verzichtet, da dieser nur aus einem Mitglied besteht.

Die gemeinnützige Volontärrarbeit betrug im Berichtsjahr insgesamt 9'024' (8'500) Stunden. Die doch hohe Anzahl Stunden erklärt sich mit der ausser gewöhnlich hohen Unterstützung von Volontären im Projekt Patenschaft.

# **HELP! For Families, Basel**

## **Anhang**

### **Ereignisse nach dem Bilanzstichtag**

keine